



Servicio Andaluz de Salud  
CONSEJERÍA DE SALUD

# ÁREA DE GESTIÓN SANITARIA NORTE DE ALMERÍA PROCEDIMIENTO DE FUNCIONAMIENTO DEL SERVICIO DE TRADUCCIÓN LINGÜÍSTICA

## IDIOMAS CON DISPONIBILIDAD 24 HORAS:

Alemán, Francés, Árabe, Búlgaro, Chino, Eslovaco, Inglés, Polaco, Portugués, Rumano y Ruso.

## IDIOMAS CON DISPONIBILIDAD DE 8 A 18 HORAS (LABORALES)

Afgano, Albanés, Armenio, Bambara, Bereber, Bosnio, Brasilerio, Checo, Chino-Cantonés, Coreano, Danés, Esloveno, Farsi, Finés, Georgiano, Griego, Holandés, Húngaro, Indi, Italiano, Japonés, Lituano, Mandinga, Noruego, Persa, Poular, Servo-Croata, Sirio, Sueco, Suniki, Tailandés, Turco, Ucraniano, Urdu y Wolof.

Area de Gestión Sanitaria Norte de Almería  
Hospital "La Inmaculada" & Distrito A. P. "Levante Alto Almanzora"  
Avda. Dra. Ana Parra, s/n  
04600 Huércal-Overa (ALMERIA)  
Teléfono: 950 02 90 00



1. El usuario/a demanda una asistencia sanitaria y no es hispanohablante
2. El profesional que no conozca el idioma del usuario y requiera el servicio de Tele-Traducción, solicitará el Terminal telefónico que actualmente está disponible en el Despacho de la Trabajadora Social:

**\* Días Laborables:**

- a. **8:00-15:00.** Ponerse en contacto con la **Trabajadora Social** del Centro Hospitalario, Teléfono **764714**.
- b. **15:00-8:00.** Ponerse en contacto con la/el **Supervisor General**, Teléfono **764723**. Para poner el Terminal a su disposición

**\* Días Festivos:**

**8:00-8:00.** Ponerse en contacto con la/el **Supervisor General**, teléfono **764723**. Para poner el terminal a su disposición

3. El profesional realiza una llamada a Salud Responde.
  - a. Para ello conectar el binocular al móvil y colocarse los dos usuarios su auricular con su micro (una vez conectado el binocular al móvil para comunicarse hay que hacerlo a través del binocular y micro del manos libres.
  - b. Acceder al servicio a través de los siguientes teléfonos:

\* Teléfono No Corporativo 953011080.

\* Teléfono Corporativo 211080

\* Si el acceso es a través del Terminal de Teletraducción se puede utilizar la marcación rápida:

-Teclear: 1#

-Pulsamos: botón verde de llamada.

Con 1# llamamos directamente al servicio de traducción. Con 2# llamamos a Salud Responde.

**Area de Gestión Sanitaria Norte de Almería**  
Hospital "La Inmaculada" & Distrito A. P. "Levante Alto Almanzora"  
Avda. Dra. Ana Parra, s/n  
04600 Huércal-Overa (ALMERIA)  
Teléfono: 950 02 90 00



- c. **Informar a la persona de Salud Responde que coja la llamada el idioma solicitado e identificar el centro o servicio desde el que se está llamando.**
  - d. **Desde Salud Responde se contactará con el traductor solicitado y se transferirá la llamada al centro peticionario.**
4. Salud Responde vehiculiza y gestiona la llamada con los tres interlocutores: Profesional, Traductor y Usuario no Hispanohablante.
  5. Una vez puestos en contacto, el profesional habla e inmediatamente el intérprete traduce al usuario no hispanohablante, y viceversa. Esta secuencia se repite tantas veces como sea necesario en el proceso de comunicación.

**Area de Gestión Sanitaria Norte de Almería**  
Hospital "La Inmaculada" & Distrito A. P. "Levante Alto Almanzora"  
Avda. Dra. Ana Parra, s/n  
04600 Huércal-Overa (ALMERIA)  
Teléfono: 950 02 90 00

